

شكر وتقدير

الحمد لله ربّ العالمين الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين و أرسل رسوله رحمة للعالمين. أشهد أن لا إله إلاّ الله و حده لا شريك له و أشهد أنّ محمّدا عبده و رسوله الذي لا نبيّ بعده. أمّا بعد.

و الحمد لله، بقدرته و بعنايته أستطيع أن أقدم هذه الرسالة إلى لجنة الامتحان بقسم تربية اللغة العربية كآية تربية اللغات و الفنون جامعة إندونيسيا التربوية. و هذه الرسالة هي شرط من الشروط المقرّرة للحصول على درجة سرجانا التربويّ في قسم تربية اللغة العربية. و أقدم هذه الرسالة تحت الموضوع "ترقية القدرة على تكلم اللغة العربية باستخدام أسلوب المشافهة المباشرة (البحث الإجرائي في الفصل العاشر-1 بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية "MAN" شيفاري باندونج، للسنة الدراسيّة 2011/2012)"

فيجدر ذكره أنّ هذه الرسالة لن تبلغ إلى كمالها إلاّ بعناية الله و رحمته و قدرته و توفيقه، وكذلك بإرشاد المشرفين المخلصين الذين ساعدوني في إتمام هذه الرسالة. وعسى الله أن يجزيهم خير الجزاء. و كذلك لا تخلعو هذه الرسالة من الذين قد أعطوني المساعدة و الدوافع روحيًا كان أو ماديًا لإتمامها في تمام الوقت. و أيقنت أنّهم لا يرجون شيئًا إلاّ ابتغاء مرضاة الله و إعلاء كلمة الله العليا.

ولذلك، أقدم هنا الشكر الجليل على مساعدتهم و دفعهم و إرشادهم في كتابة الرسالة هذه و خصت الباحثة منهم:

1. صاحب الفضيلة الدكتور مامان عبد الرحمن الماجستير، رئيس قسم تربية اللغة العربية كلية تربية اللغات و الفنون جامعة إندونيسيا التربوية الذي قد شجّعني لإتمام هذه الرسالة.
2. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور اندوس الحاجّ دودونج رحمة هداية, الماجستير وهو المشرف الأول الذي قد أعطاني التوجيهات وأتاح لي فرصة ثمينة خلال شغله ونشاطه و أوقاته الثمينة لإتمام هذه الرسالة
3. صاحب الفضيلة الأستاذة الدكتور ندا الحاجّة نونونج نور شمسيّة, الماجستير وهي المشرفة الثانية التي قد أرشدتني وأشرفتني في إتمام هذه الرسالة العلمية وحثتني على الجهد في طلب العلم والمعرفة.
4. مدرّسوا اللغة العربية الذين قد علّموني نافعة لزيد الحياة في الدنيا و الآخرة. حفظهم الله .
5. والديّ المحبوبين العزيزين اللذين قد بذلا ودًا عظيمًا و دفعا كبيرا لأكون ناجحة في التعلّم و الدراسة. عسى الله أن يغفر لهما و يرحمهما كما ربّاني صغيرًا.

6. إخواني الكبراء و أختي الكبرى الذين أعطوني اهتماما و ملاحظة و عضدا و دعاء.
7. مدرّس المدرسة الثانويّة الحكوميّة شيفاري باندونج. الفاضل الأستاذ دادانج ال محرم في البحث العلمي الذي أرشدني وأشرفني بكل جهد و تلاميذ الفصل العاشر- 1 في المدرسة الثانويّة الحكوميّة شيفاري باندونج.
8. مجلس رسول الله (Al-Habib Munzir Al Musawa) و مجلس الشفاء والمحمودية (KH. Muhyiddin Abdul Qadir Al Manafi, MA) حفظهم الله.
9. زملائي الأعزاء الذين قد تعلّموا معي في قسم تربية اللغة العربية مرحلة 2008 و KMNU UPI وخصوصا للصاحب حضرة المفاضل روحية الذين يدافعون بكلّ الدوافع لإتمام هذه الرسالة و أخيرا أرجو أن تكون هذه الرسالة نافعة للباحثة خاصّة و لجميع القارئین عامّة.

باندونج، ديسمبر 2012
الباحثة

أيس سعديّة الحمدّه

رقم التسجيل: 0807365

محتويات الرسالة

الصفحة

الموضوع

الشعار

مجرد

أ شكر وتقدير

د محتويات الرسالة

ح قائمة الجداول

الباب الأول: المقدمة

1 أ. التمهيد للمشكلة

3 ب. صياغة المشكلة

4 ج. أهداف البحث وفوائده

5 1. أهداف البحث

5 2. فوائد البحث

6 د. التعريف الاصطلاحي

6 هـ. طريقة البحث

7 محل البحث و موضوعه.

الباب الثاني: النظريات

8 أ. قدرة التكلّم

8 1. تعريف التكلّم

8 2. أغراض التكلّم

10 3. المبادئ العامّة تبني التكلّم

10 4. أنواع التكلّم

11 5. العوامل التي تساعد فعالية التكلّم

12 6. العوائق في تنفيذ التكلّم

13 7. اختبار القدرة على التكلّم

14 ب. أسلوب المشافهة المباشرة

14 1. الاتّصال

15 2. أنواع الاتّصالات

16 3. أنواع تجربة الاتّصال الشفهي

4. أسلوب المشافهة المباشرة في قدرة التكلم 18

الباب الثالث: منهجية البحث

أ. منهج البحث 19

ب. مكان البحث 20

ج. موضوع البحث 21

د. أدوات البحث 23

هـ. إجراءات البحث 24

و. تحليل البيانات 24

الباب الرابع: حواصل البحث والتفسيرها

أ. تفسير تنفيذ البحث 28

1. تفسير حواصل البحث للدور الأول 29

2. تفسير حواصل البحث للدور الثاني 42

3. تفسير حواصل البحث للدور الثالث 54

ب. الحواصل كلّ الأدوار 65

الباب الخامس: النتائج والاقتراحات

أ. النتائج 73

ب. الاقتراحات 74

المراجع

الملاحق

سيرة الباحثة

قائمة الجداول

22	الجدول 3.1 : نتائج الاختبار للتلاميذ
22	الجدول 4.1 : نتيجة ملاحظة أنشطة الباحثة في الدور الأول
34	الجدول 4.2 : نتيجة ملاحظة أنشطة التلاميذ في الدور الأول
	الجدول 4.3 : نسبة مئوية تسجيل يومية التلاميذ في الدور الأول
39	الجدول 4.4 : نتيجة الاختبار الشفوي في الدور الأول
40	الجدول 4.5 : نسبة مئوية لنتيجة الاختبار الشفوي في الدور الأول
43	الجدول 4.6 : نتيجة الاختبار الكتابي في الدور الأول
42	الجدول 4.7 : نسبة مئوية لنتيجة الاختبار الكتابي في الدور الأول
45	الجدول 4.8 : نتيجة ملاحظة أنشطة الباحثة في الدور الثاني

- الجداول 4.9 : نتيجة ملاحظة أنشطة التلاميذ في الدّور الثّاني 47
- الجداول 4.10 : نسبة مئوية تسجيل يومية التلاميذ في الدّور الثّاني
- الجداول 4.11 : نتيجة الاختبار الشفوي في الدّور الثاني 50
- الجداول 4.12 : نسبة مئوية لنتيجة اختبار الشفوي في الدّور الثّاني 51
- الجداول 4.13 : نتيجة الاختبار الكتابي في الدّور الثّاني 52
- الجداول 4.14 : نسبة مئوية لنتيجة الاختبار الكتابي في الدّور الثاني 54
- الجداول 4.15 : نتيجة ملاحظة أنشطة الباحثة في الدّور الثّالث 57
- الجداول 4.16 : نتيجة ملاحظة أنشطة التلاميذ في الدّور الثّالث 59
- الجداول 4.17 : نسبة مئوية تسجيل يومية التلاميذ في الدّور الثّالث
- الجداول 4.18 : نتيجة الاختبار الشفوي في الدّور الثالث 66
- الجداول 4.19 : نسبة مئوية لنتيجة الاختبار الشفوي في الدّور الثالث 63
- الجداول 4.20 : نسبة مئوية لنتيجة الاختبار الكتابي في الدّور الثّالث 64
- الجداول 4.21 : نتيجة ملاحظة أنشطة الباحثة في كلّ أدوار 65
- الجداول 4.22 : نتيجة ملاحظة أنشطة التلاميذ في كلّ أدوار 67
- الجداول 4.23 : نتيجة تسجيل يومية التلاميذ من الدّور الأوّل إلى الدّور

الثّالث

الجداول 4.24 : نتيجة الاختبار شفوي في كلّ أدوار 69

الجداول 4.25 : نتيجة نسبة مئوية من الاختبار شفوي في كلّ أدوار

الجداول 4.26 : نتيجة الاختبار كتابي في كلّ أدوار 70

الجداول 4.27 : نتيجة نسبة مئوية من الاختبار كتابي في كلّ أدوار 72

